



Brüsszel, 2018. október 12.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszámok:
2018/0094(NLE)
2018/0093(NLE)

7968/1/18
REV 1

WTO 72
SERVICES 21
COASI 89

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi: a Tanács Főtitkársága
Címzett: az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács

Tárgy: A Tanács határozata az Európai Unió és a Szingapúri Köztársaság közötti szabadkereskedelmi megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról
– Elfogadás
Tervezet – A Tanács határozata az Európai Unió és a Szingapúri Köztársaság közötti szabadkereskedelmi megállapodásnak az Európai Unió nevében történő megkötéséről
– Az Európai Parlament egyetértésének kérése

1. A Bizottság 2018. április 18-án benyújtotta a Tanácsnak az alábbiakat:
 - a) Javaslat – A Tanács határozata az Európai Unió és a Szingapúri Köztársaság közötti szabadkereskedelmi megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról (7966/18 + ADD 1–13); és
 - b) Javaslat – A Tanács határozata az Európai Unió és a Szingapúri Köztársaság közötti szabadkereskedelmi megállapodásnak az Európai Unió nevében történő megkötéséről (7967/18 + ADD 1–13).
2. A Kereskedelempolitikai Bizottság a 2018. április 20-i és 27-i, továbbá május 8-i és 18-i ülésén megvizsgálta a javaslatokat, majd néhány szükséges kiigazítás elvégzése után, módosított formában jóváhagyta őket.

3. Az Állandó Képviselők Bizottsága általi megerősítés függvényében ennek megfelelően felkérjük a Tanácsot, hogy:
- fogadja el az Európai Unió és a Szingapúri Köztársaság közötti szabadkereskedelmi megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról szóló tanácsi határozatot, amely a jogász-nyelvész szakértők által véglegesített formában a 7970/18 WTO 74 SERVICES 23 COASI 91 and 7972/18 WTO 76 SERVICES 25 COASI 93 + ADD 1–5 + ADD 3 COR 1 + ADD 4 COR 1 + 7972/18 REV 1 dokumentumban található;
 - nyugtázza, hogy az Európai Parlament az EUMSZ 218. cikke (10) bekezdésének megfelelően tájékoztatást fog kapni, és az aláírásról szóló tanácsi határozatot megküldik az Európai Parlamentnek;
 - határozzon arról, hogy – egyetértésének kérése céljából – továbbítja az Európai Parlamentnek az Európai Unió és a Szingapúri Köztársaság közötti szabadkereskedelmi megállapodásnak az Európai Unió nevében történő megkötéséről szóló, a jogász-nyelvész szakértők által véglegesített formában a 7971/18 WTO 75 SERVICES 24 COASI 92 and 7972/18 WTO 76 SERVICES 25 COASI 93 + ADD 1–5 + ADD 3 COR 1 + ADD 4 COR 1 + 7972/18 REV 1 dokumentumban foglalt tanácsi határozattervezetet;
 - rögzítse jegyzőkönyvében az e dokumentum kiegészítésében foglalt nyilatkozatokat.